

DVD Player

DP540H / DP542H

ENGLISH | SIMPLE MANUAL

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your player.

ESPAÑOL | MANUAL SIMPLE

Para ver las instrucciones de las funciones avanzadas, visite <http://www.lg.com> y descargue el manual del propietario. Cierta contenido en este manual puede ser diferente del de su reproductor.

ITALIANO | MANUALE SEMPLIFICATO

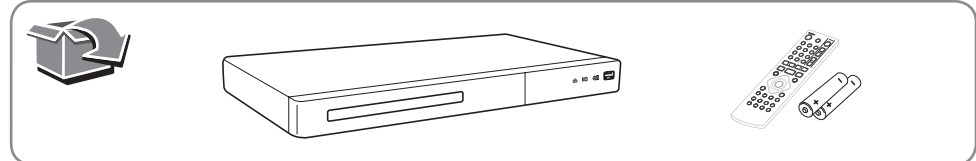
Per visualizzare le istruzioni delle caratteristiche avanzate, visitare il sito <http://www.lg.com> e quindi scaricare il manuale del proprietario. Alcuni dei contenuti di questo manuale possono essere diversi da quelli del vostro lettore.

PORTUGUÊS | MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Para ver as instruções de funcionalidades avançadas, visite <http://www.lg.com> e faça o download do Manual do Proprietário. Algum conteúdo deste manual pode ser diferente do seu leitor.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ | ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Για να δείτε τις οδηγίες για τις προηγμένες λειτουργίες, επισκεφθείτε το <http://www.lg.com> και μετά κατεβάστε το Εγχειρίδιο του Κατόχου. Ορισμένο από το περιεχόμενο σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να διαφέρει από τον αναπαραγωγέα σας.



www.lg.com



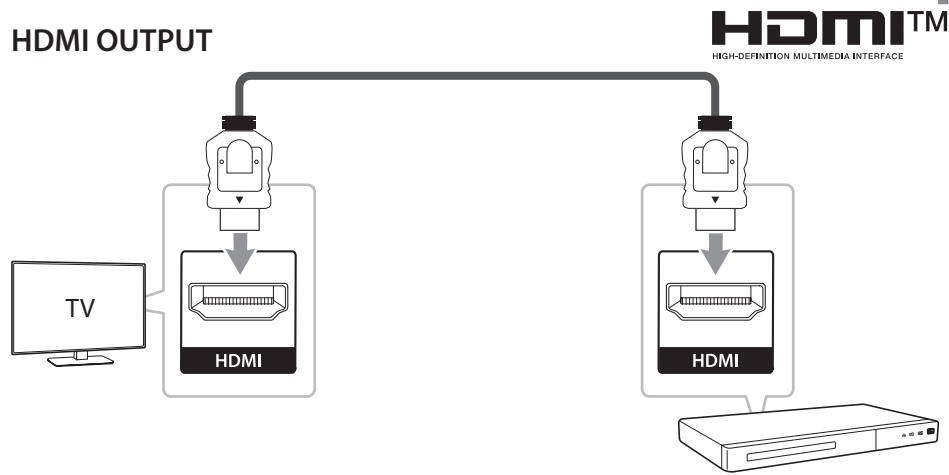
COV37308827



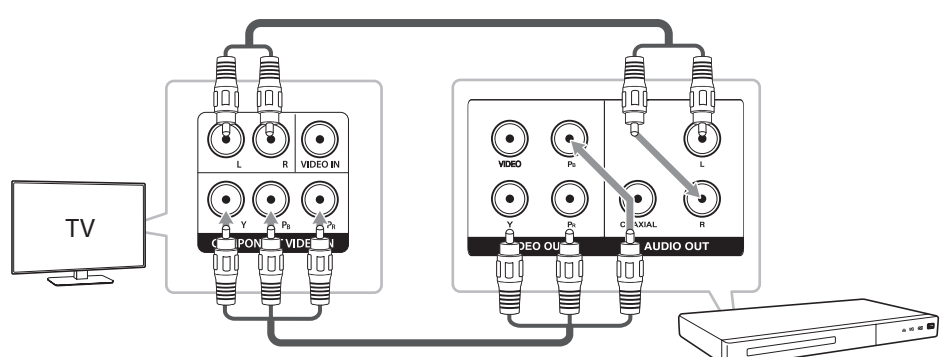
TV Connection

Conexión del TV / Collegamento TV / Ligação à TV / Σύνδεση τηλεόρασης

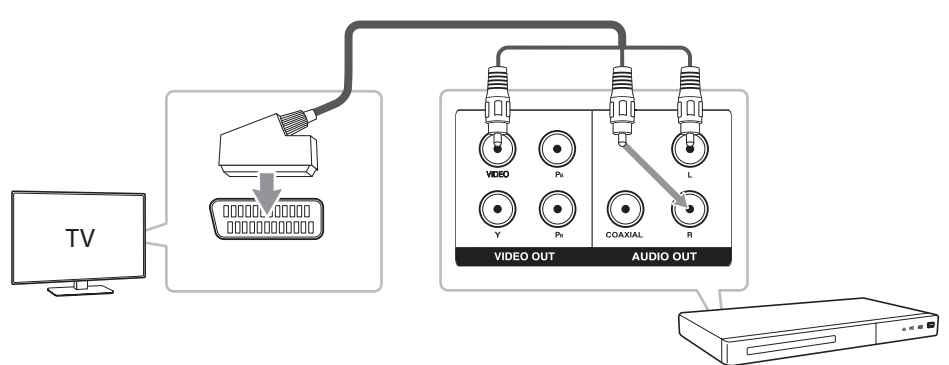
HDMI OUTPUT



COMPONENT OUTPUT



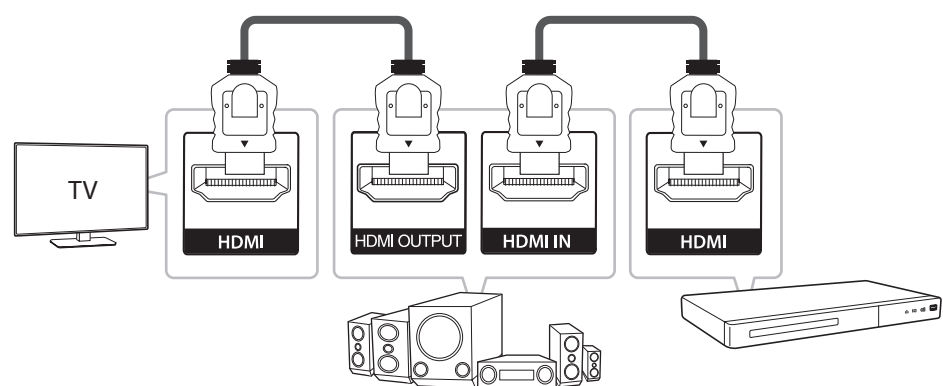
AUDIO / VIDEO OUTPUT



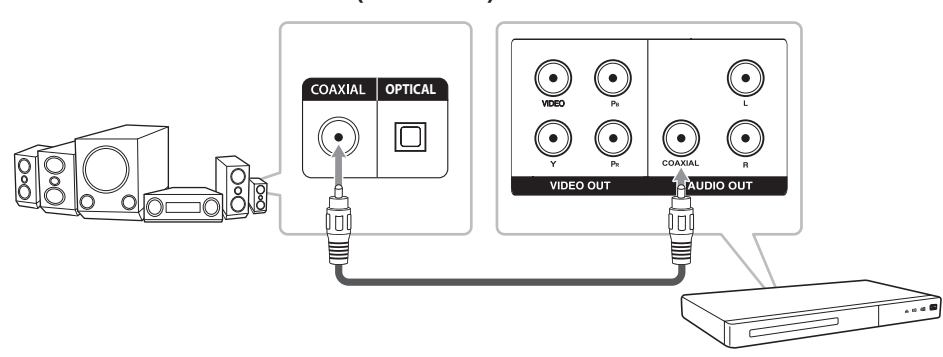
Amplifier Connection

Conexión del amplificador / Collegamento amplificatore / Ligação ao amplificador / Σύνδεση ενισχυτή

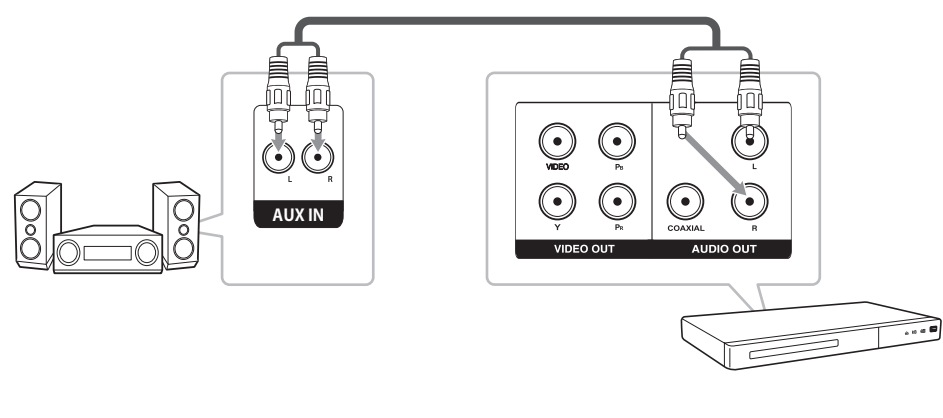
HDMI OUTPUT



DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL)

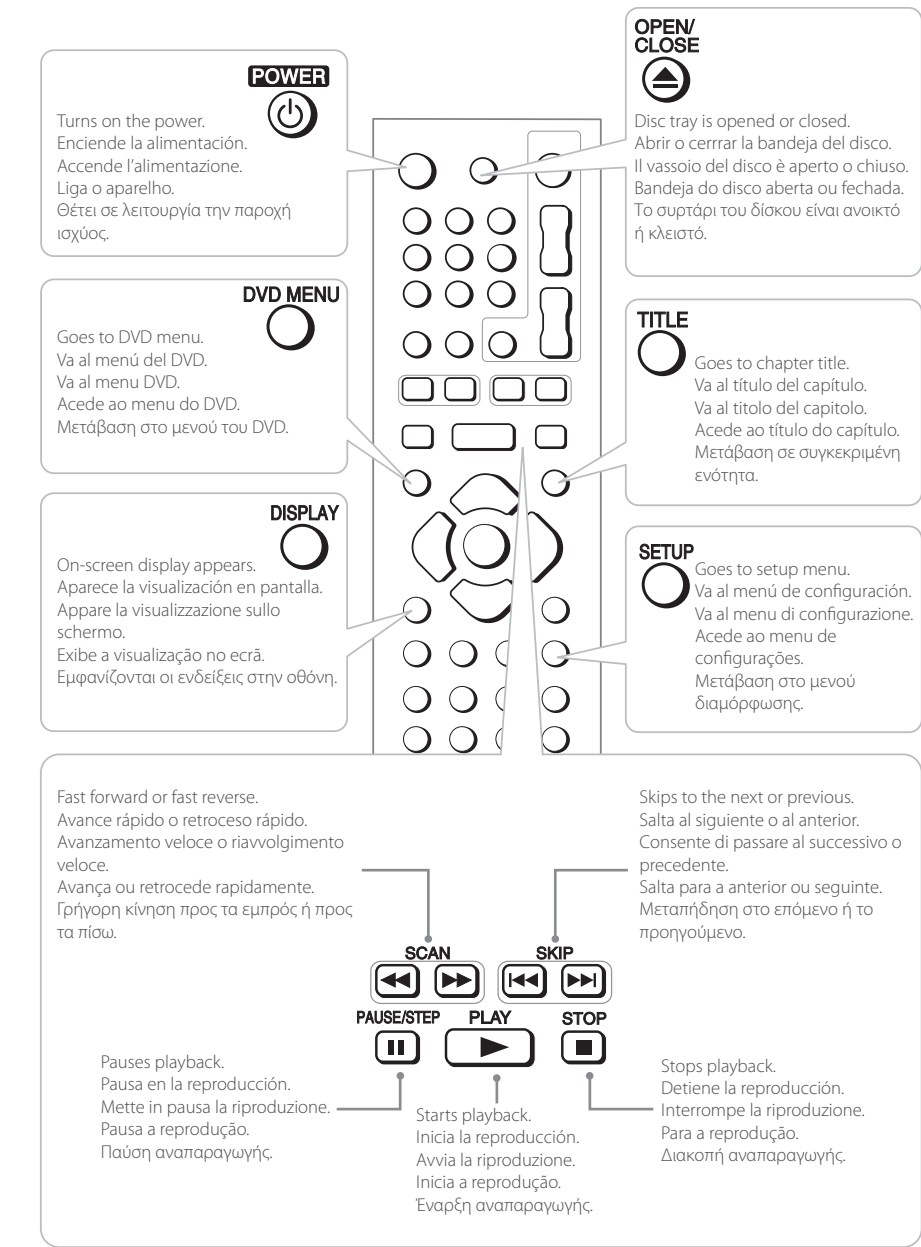


AUDIO OUTPUT (L/R)



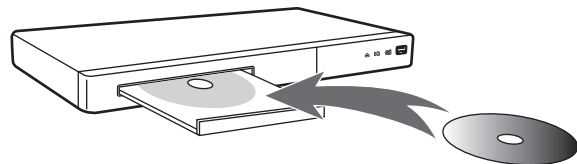
Remote Control

Mando a distancia / Telecomando / Controllo remoto / Τηλεχειριστήριο



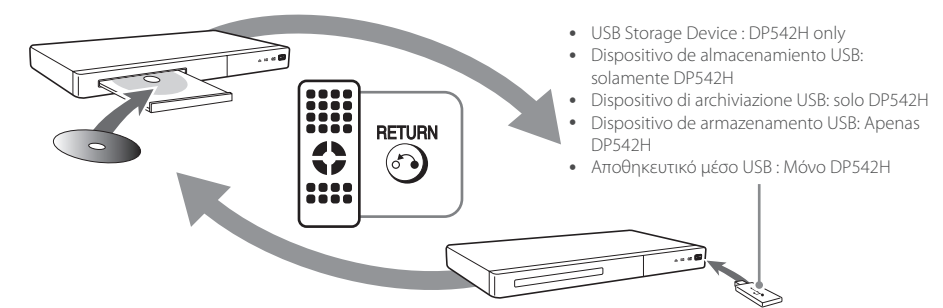
Disc Playback

Reproducción de discos / Riproduzione disco / Reprodução de Disco / Αναπαραγωγή δίσκου



Data Playback

Reproducción de datos / Riproduzione dati / Reprodução de Dados / Αναπαραγωγή δεδομένων

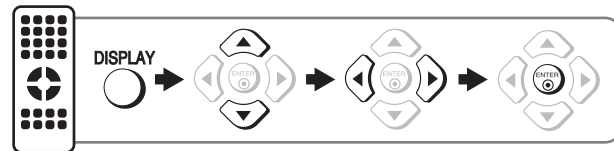
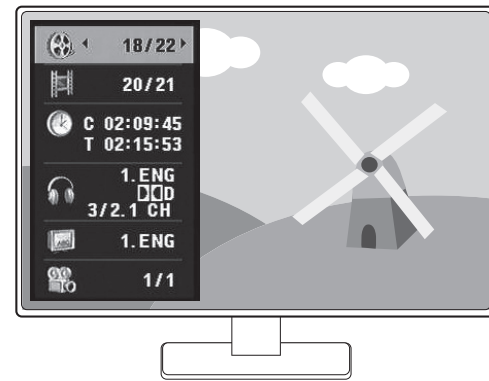


- USB Storage Device : DP542H only
- Dispositivo de almacenamiento USB: solamente DP542H
- Dispositivo di archiviazione USB: solo DP542H
- Dispositivo de armazenamento USB: Apenas DP542H
- Αποθηκευτικό μέσο USB : Μόνο DP542H



On-Screen Display

Presentación en pantalla / On-Screen Display / Painel de Controlo no Ecran / Ενδείξεις στην οθόνη



18 / 22	Title / Título / Titolo / Título / Τίτλος
20 / 21	Chapter / Capítulo / Capitolo / Capitolo / Κεφάλαιο
C 02:09:45 T 02:15:53	Time / Tiempo / Tempo / Tempo / Χρόνος
1. ENG Dolby Digital 3/2.1 CH	Audio / Audio / Audio / Áudio / Ήχος
1. ENG	Subtitle / Subtítulo / Sottotitolo / Legend / Υπότιτλοι
1 / 1	Angle / Angulo / Angolo / Ângulo / Γωνία



Specification

Especificaciones / Spécifique / Especificações técnica / Τεχνικά Χαρακτηριστικά

ENGLISH

Power requirements	200 - 240 V ~, 50 / 60 Hz
Power consumption	9 W
Dimensions (W x H x D)	Approx. 360 mm x 39,5 mm x 200 mm
Net Weight (Approx.)	1,14 kg
Bus Power Supply (USB)	5 V $\overline{\text{CC}}$ 200 mA (DP542H Only)
Design and specifications are subject to change without notice.	

ESPAÑOL

Requisitos de alimentación	200 - 240 V ~, 50 / 60 Hz
Consumo de energía	9 W
Dimensiones (A x Alt x F)	Aprox. 360 mm x 39,5 mm x 200 mm
Peso neto (aprox.)	1,14 kg
Alimentación bus (USB)	5 V $\overline{\text{CC}}$ 200 mA (Solamente DP542H)
El diseño y las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.	

ITALIANO

Requisiti di alimentazione	200 - 240 V ~, 50 / 60 Hz
Assorbimento energetico	9 W
DIMENSIONI (L x A x P)	Approx. 360 mm x 39,5 mm x 200 mm
Peso netto (approssimativo)	1,14 kg
Alimentazione tensione bus (USB)	5 V $\overline{\text{CC}}$ 200 mA (Solo DP542H)
Il design e le specifiche tecniche sono soggette a cambiamento senza preavviso.	

PORTUGUÊS

Requisitos de energia	200 - 240 V ~, 50 / 60 Hz
Consumo de energia	9 W
Dimensões (L x C x P)	Aprox. 360 mm x 39,5 mm x 200 mm
Peso Líquido (aprox.)	1,14 kg
Barramento Alimen-tação (USB)	5 V $\overline{\text{CC}}$ 200 mA (Apenas DP542H)
Design e especificações sujeitos a alteração sem aviso prévio.	

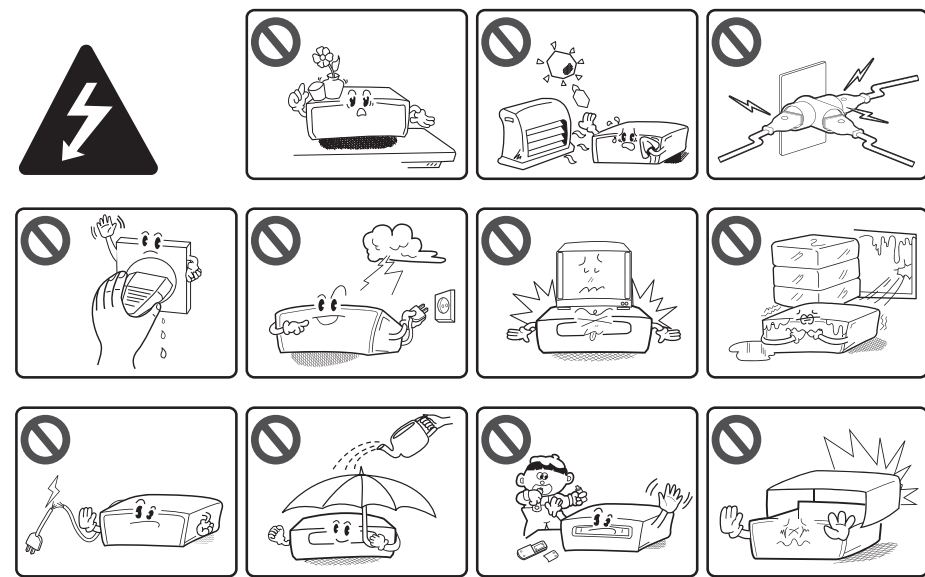
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Απαιτήσεις τροφοδοσίας	200 - 240 V ~, 50 / 60 Hz
Κατανάλωση	9 W
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	Aprox. 360 mm x 39,5 mm x 200 mm
Καθαρό Βάρος (κατά προσέγγιση)	1,14 kg
Διάλυος ηλεκτρικής τροφοδοσίας (USB)	5 V $\overline{\text{CC}}$ 200 mA (Μόνο DP542H)
Η σχεδίαση και τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.	



Safety Information

Información de seguridad / Informazioni di sicurezza / Medidas de Segurança / Πληροφορίες για την ασφάλεια



- La clavija de alimentación sirve para desconectar el dispositivo. En caso de emergencia, se debe acceder fácilmente a la clavija de alimentación.
- No exponga el aparato al agua (gotas o salpicaduras) y coloque sobre el aparato ningún recipiente con líquidos, por ejemplo, un florero.
- Para la información de marcado de seguridad, incluida la identificación del producto y la alimentación nominal, consulte la etiqueta principal de la parte inferior o la otra superficie del producto.

Para los modelos que usan un dispositivo láser:

Este producto utiliza un sistema láser. Para garantizar un uso adecuado de este producto, lea detenidamente este manual de usuario y guárdelo para futuras consultas. En caso de que la unidad necesite reparación, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado. El uso de controles, ajustes o procedimientos alternativos a los aquí especificados puede provocar una exposición peligrosa a la radiación. Para evitar una exposición directa al haz del láser, no intente abrir la carcasa.

Para modelos con batería

Este dispositivo está provisto de una batería o acumulador portátil. **PRECAUCIÓN:** Riesgo de incendio o explosión si la batería es reemplazada por un tipo incorrecto.

Para retirar las pilas o el pack de filas del aparato de forma segura: Para retirar las pilas usadas, siga los pasos de instalación en orden inverso. Para evitar la contaminación medioambiental y posibles riesgos para la salud de los humanos y/o animales, coloque la pila o el pack de pilas dentro en el contenedor apropiado de los puntos de recogida correspondientes. No elimine las pilas o el pack de pilas junto con otros residuos. Recomendamos la utilización de sistemas locales gratuitos de devolución de pilas o packs de pilas, (podría no haber ninguno disponible en su área). No exponga las pilas o el pack de pilas a un calor excesivo, por ejemplo, la luz solar directa, fuego, etc.

Para los modelos que usan un adaptador: Use sólo el adaptador CA suministrado con este dispositivo. No utilice una fuente de alimentación de otro dispositivo o de otro fabricante. El uso de otros cables o unidades de alimentación puede causar daños a la unidad e invalidar la garantía.

Símbolo para marcar AEE

El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de aparatos electrónicos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada. Los productos electrónicos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados.

- Este producto contiene pilas y/o acumuladores. Siempre que no sea necesaria la intervención de un profesional cualificado para ello, y antes del depósito final del producto en las instalaciones de recogida selectiva, usted debe extraer las pilas y/o acumuladores de forma segura y separadamente para su adecuada gestión.
- Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite www.lg.com/global/recycling

Cómo deschar las baterías y los acumuladores gastados

- Este símbolo puede aparecer junto con los símbolos químicos del mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb) si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio, 0,002% de cadmio o 0,04% de plomo.
- Todas las baterías y acumuladores se deben deschar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
- La correcta recogida y tratamiento de baterías y acumuladores contribuye a evitar posibles riesgos para el medio ambiente, los animales y la salud pública.
- Para obtener más información sobre cómo deschar las baterías y acumuladores antiguos, póngase en contacto con el ayuntamiento, el servicio de recogida de basura o el establecimiento donde haya adquirido el producto. <http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>

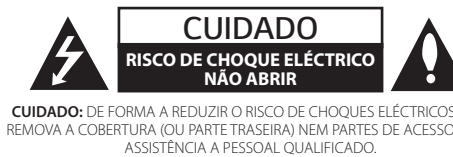


Per modelli che utilizzano un dispositivo laser: Il presente prodotto utilizza un sistema a laser. Per assicurare un uso corretto del prodotto, leggere il manuale con attenzione e conservarlo per future consultazioni. Nel caso in cui il dispositivo necessitates di manutenzione, contattare un centro di assistenza autorizzato. L'uso di controlli, regolazioni o prestazioni alternative a quelle qui specificate può provocare un'esposizione pericolosa alla radiazione laser. Per evitare un'esposizione diretta al fascio laser, non tentare di aprire la cassa.

Per i modelli che usano una batteria Il presente dispositivo è dotato di batteria portatile o di un accumulatore. **AVVERTENZA:** Rischio di incendio o di esplosione se la batteria viene sostituita con un'altra di tipo sbagliato.

Come rimuovere in sicurezza le pile o la batteria dal dispositivo: Per desmettere le pile o la batteria caricate, seguire la procedura di smontaggio in ordine inverso. Per evitare di contaminare l'ambiente e di provocare danni alla salute dell'uomo e/o degli animali, le pile e le batterie usate devono essere raccolte negli appositi contenitori previsti al punto di raccolta previsti. Non gettare le pile o le batterie insieme agli altri rifiuti. Si consiglia di usare pile o batterie di sistemi di rimborso gratuito locale (potrebbero non essere disponibili nella vostra zona). Le pile o le batterie non devono essere esposte a un calore eccessivo quali raggi diretti del sole, fuoco o altro.

Per modelli che utilizzano un adattatore Usare esclusivamente adattatori a corrente alternata con il presente dispositivo. Non usare un'alimentazione elettrica di un altro dispositivo o di un altro fabbricante. L'utilizzo di un qualsiasi altro cavo di alimentazione o di



CAUIDADO: DE FORMA A REDUZIR O RISCO DE CHOQUES ELÉCTRICOS NÃO REMOVA A COBERTURA (OU PARTE TRASEIRA) NEM PARTES DE ACESSO. PEÇA ASSISTÊNCIA A PESSOAL QUALIFICADO.

Este símbolo de relámpago con una seta no interior de un triángulo equilátero destina-se a alertar o utilizador da presença de voltagem perigosa não isolada no interior da cobertura do produto que pode possuir magnitude suficiente para constituir risco de choque eléctrico para as pessoas.

O ponto de exclamação no interior de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador da existência de instruções importantes de funcionamento e manutenção (assistência) na literatura que acompanha este produto.

AVISO:

- DE FORMA A PREVENIR CHOQUES ELÉCTRICOS, NÃO EXPOÑHA ESTE PRODUCTO A CHUVA OU HUMIDADE.
- Não instale este equipamento em espaços confinados, como estantes ou moedas idénticas.

CAUIDADO:

- Não utilize produtos de alta voltagem perto deste produto (p. ex., mata moedas eléctricos). Este produto poderá avançar em caso de choque eléctrico.

- Não deve ser colocada sobre o aparelho nenhuma fonte de chama, tal como velas acesas.
- Não bloquear as aberturas de ventilação. Instale o aparelho de acordo com as instruções do fabricante.
- As ranhuras e aberturas na cobertura destinam-se à ventilação do aparelho, para garantir um adequado funcionamento do produto e para o proteger contra sobreaquecimento. As aberturas nunca devem ser obstruídas ao colocar o produto sobre uma cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante. Este produto não deve ser colocado numa instalação encastrada, como uma estante ou uma prateleira, a não ser que seja acutelaada numa ventilação adequada e as instruções do fabricante sejam respeitadas.
- A ficha de alimentação é o dispositivo de desligamento. Em caso de emergência, a ficha de alimentação deve manter-se rapidamente acessível.
- O aparelho não deverá ser exposto à água (pingos ou salpicos) nem devem ser colocados perto do aparelho, ou em cima deste, objetos cheios de líquidos, como copos.
- Relativamente à rotulagem de informações de segurança, incluindo a identificação do produto e classificações de fornecimento, por favor consulte a etiqueta principal localizada na parte inferior ou numa outra superfície do produto.

Para modelos com um dispositivo a laser:

Este produto utiliza um sistema laser. Para garantir uma utilização correta deste produto, por favor leia cuidadosamente este manual, e guarde para poder consultar no futuro. Caso o equipamento necessitar de manutenção, entre em contacto com um serviço de apoio técnico. O uso de controles, ajustes ou mesmo a execução de procedimentos diferentes daqueles que são especificados neste manual pode resultar numa exposição a radiação perigosa. Para evitar a exposição direta ao raio laser, não tente abrir o invólucro.

Para modelos que usem uma bateria: Este dispositivo está equipado com uma pilha ou acumulador portátil. **CAUIDADO:** Risco de incêndio ou explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto de bateria.

Como remover com segurança as baterias ou a bateria do equipamento: Para remover as pilhas ou baterias, siga as etapas de montagem na ordem inversa. Para evitar a contaminação do ambiente e contribuir negativamente para a possível ameaça para a saúde humana e/ou dos animais, as baterias antigas ou o pacote de baterias devem ser colocados num recipiente apropriado na área específica de pontos de recolha. Não elimine as pilhas ou baterias juntamente com outros resíduos. É recomendável que use o local, sistemas de reembolso de pilhas ou baterias (podem não estar disponíveis na sua área). As baterias ou as pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol ou fogo.

Para modelos com um transformador: Utilize somente o adaptador de CA fornecido com este aparelho. Não utilize uma fonte de corrente de outro dispositivo ou fabricante. Utilizar qualquer outro cabo ou fonte de corrente pode provocar danos ao aparelho e anular a sua garantia.

Eliminação do seu aparelho usado

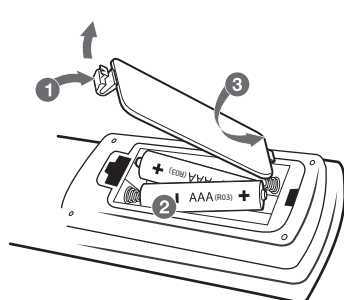
- Este símbolo de um caixote do lixo com rodas e linhas cruzadas sobrepostas indica que os resíduos de produtos eléctricos e eletrónicos (WEEE) devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.
- Os produtos eléctricos usados podem conter substâncias perigosas, pelo que, a eliminação correta do seu aparelho usado pode contribuir para evitar potenciais danos para o ambiente e saúde humana. O seu aparelho usado pode conter peças reutilizáveis que podem ser usadas para reparar outros aparelhos e materiais úteis que podem ser reciclados para preservar os recursos limitados.
- Pode levar o seu aparelho a loja onde o adquiriu ou contactar a sua entidade local de recolha e tratamento de resíduos para obter mais informações sobre o ponto de recolha WEEE autorizado mais próximo. Para obter informações mais atualizadas relativas ao seu país, visite www.lg.com/global/recycling



Additional Information

Información adicional / Informazioni aggiuntive / Informação Adicional / Πρόσθετες πληροφορίες

Replacement of battery / Sustitución de la pila / Sostituzione della batteria / Substituição da bateria / Αντικατάσταση μπαταρίας



WARNING:

- TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.
- Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.

CAUTION:

- Do not use high voltage products around this product. (ex. Electrical swatter) This product may malfunction due to electrical shock.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from over heating. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product shall not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction has been adhered to.

The Power Plug is the disconnecting device. In case of an emergency, the Power Plug must remain readily accessible.

The apparatus should not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.

For safety marking information including product identification and supply ratings, please refer to the main label on the bottom or the other surface of the product.

For models using a Laser device:

This product employs a Laser System. To ensure proper use of this product, please read this owner's manual carefully and retain it for future reference. Shall the unit require maintenance or repair, contact an authorized service center.

Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. To prevent direct exposure to laser beam, do not try to open the enclosure.

For models using a battery

This device is equipped with a portable battery or accumulator. **CAUTION:** Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

How to safely remove the batteries or the battery pack from the equipment: To Remove the old batteries or battery pack together with other waste. It is recommended that you use local, free reimbursement systems batteries or battery packs. (May not be available in your area). The batteries or the battery pack should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

For models using an adapter

Only use the AC adapter supplied with this device. Do not use a power supply from another device or another manufacturer. Using any other power cable or power supply may cause damage to the device and void your warranty.

Για μονάδες που χρησιμοποιούν συσκευή λέιζερ:

Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί σύστημα λέιζερ. Για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία του προϊόντος, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά. Σε περίπτωση που χρειαστεί συντήρηση της συσκευής, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Η χρήση στοιχείων έλεγχο ή η εκτέλεση ρυθμίσεων ή διαδικασιών εκτός από εκείνες που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία. Για να αποφευχθεί την άμεση έκθεση στην έκθεση λέιζερ, μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το περίβλημα.

Για μονάδες που χρησιμοποιούν μπαταρία

Αυτή η συσκευή διαθέτει φορητή μπαταρία ή συσσωρευτή. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς ή έκρηξης σε περίπτωση αντικατάστασης της μπαταρίας με μπαταρία εσφαλμένου τύπου. **Τρόπος ασφαλούς αφαίρεσης των μπαταριών ή της συσκευής μπαταριών από τον εξοπλισμό:** Για να ασφαρίσετε τις παλιές μπαταρίες ή την παλιά συσκευή μπαταριών, ακολουθήστε τα βήματα αναγραφόμενα με αντίστροφη σειρά. Προκειμένου να αποτραπεί η μόλυνση του περιβάλλοντος και η πιθανή πρόκληση βλαβών στην υγεία ανθρώπων ή/και ζώων, οι παλιές μπαταρίες ή συσκευές μπαταριών πρέπει να τοποθετούνται σε κατάλληλο περίβλημα στο καθορισμένο σημείο συλλογής. Μην απορρίψετε τις μπαταρίες ή τις συσκευές μπαταριών μαζί με τα υπόλοιπα απορρίμματα. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε τα τοπικά, δωρεάν συστήματα επιστροφής μπαταριών ή συστημάτων μπαταριών (ενδέχεται να μην διατίθενται στην περιοχή σας). Οι μπαταρίες ή οι συσκευές μπαταριών δεν θα πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική ζέση, όπως σε ηλιακό φως, φωτιά ή παρόμοιες πηγές θερμότητας.

Για μονάδες που χρησιμοποιούν μετασχηματιστή Χρησιμοποιείτε μόνο τον μετασχηματιστή AC που παρέχεται με αυτή τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε προσφοδικά άλλης συσκευής ή άλλου κατασκευαστή. Η χρήση αποδεδειγμένη άλλου κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην συσκευή και να καταστήσει άρνηση την εγγύηση.

Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

- Αυτό το διαγνωμένο σύμβολο του τροχοφόρου καδού υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων (ΑΗΕΕ) πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα.
- Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες και ως εκ τούτου η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής αποτελείται ενδεχομένως αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα αναλώσιμα, τα θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επεξεργασία άλλων προϊόντων, καθώς και άλλα υλικά όπως τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν για εξοικονόμηση των περιορισμένων φυσικών πόρων.
- Μπορείτε να πάτε η συσκευή σας, είτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράστηκε το προϊόν, ή να επικοινωνήσετε το τοπικό γραφείο απορριμμάτων για λεπτομερείς σχετικά με το πλησιέστερο εγκεκριμένο σημείο συλλογής ΑΗΕΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών). Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τη χώρα σας επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.lg.com/global/recycling

Απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών/αυτοσυρμένων

- Το σύμβολο αυτό μπορεί να συνδυάζεται με τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg), το κάδμιο (Cd) ή το μολύβδο (Pb), εν η μπαταρία περιέχει ποσότητες μεγαλύτερες από 0,0005% για τον υδράργυρο, 0,002% για το κάδμιο ή 0,04% για το μολύβδο.
- Η απόρριψη άλλων των μπαταριών/αυτοσυρμένων πρέπει να γίνεται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα μέσω ειδικών εγκαταστάσεων συλλογής απορριμμάτων, οι οποίες έχουν προορισθεί είτε από την κυβέρνηση είτε από τις τοπικές αρχές.
- Η σωστή απόρριψη των παλιών μπαταριών/αυτοσυρμένων συμβάλλει στην απορριψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον, καθώς και για την υγεία των ζώων και των ανθρώπων.

Disposal of your old appliance

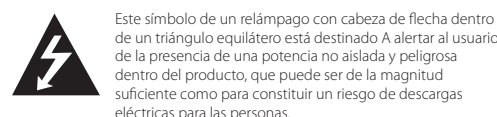
- This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
- Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.

Disposal of waste batteries/accumulators

- This symbol may be combined with chemical symbols for mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) if the battery contains more than 0,0005% of mercury, 0,002% of cadmium or 0,04% of lead.
- All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- The correct disposal of your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
- For more detailed information about disposal of your old batteries/accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS NO EXTRAIGA LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO HAY EN EL INTERIOR NINGUNA PARTE QUE PUEDA REEMPLAZAR EL USUARIO PARA CUALQUIER REPARACIÓN PONGASE EN CONTACTO CON PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.



Este símbolo de un relámpago con cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario de la presencia de una potencia no aislada y peligrosa dentro del producto, que puede ser de la magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descargas eléctricas para las personas.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario de la presencia de instrucciones de mantenimiento y funcionamiento en la documentación que acompaña al producto.

ADVERTENCIA:

- PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPOÑAGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.
- No instale el equipo en un espacio cerrado, como una estantería o mueble similar.

PRECAUCIÓN:

- No utilice productos de alto voltaje cerca de este producto. (ej. un matamoscas eléctrico). Este producto podría dejar de funcionar correctamente debido a una descarga eléctrica.
- No coloque sobre el aparato fuentes de calor con llama, como velas encendidas.
- No obstruya ninguno de los orificios de ventilación. Realice la instalación conforme a las instrucciones del fabricante. Las ranuras y orificios de la carcasa cumplen un propósito de ventilación y aseguran el correcto funcionamiento del producto, y lo protegen de un posible sobrecalentamiento. Los orificios no deben obstruirse en ningún caso colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada, como una librería o estantería, a menos que se proporcione una correcta ventilación del mismo y se respeten todas las instrucciones del fabricante.

4. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλιών μπαταριών/αυτοσυρμένων, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο, την υπηρεσία διαχείρισης οικικών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράστηκε το προϊόν. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Symbols / Símbolos / Simboli / Simbolos / Σύμβολα

	~	⚡	⚠	⚠	⚠	⚡
ENGLISH	Refers to alternating current (AC).	Refers to direct current (DC).	Refers to class II equipment.	Refers to stand-by.	Refers to "ON" (power).	Refers to dangerous voltage.
ESPAÑOL	Hace referencia a corriente alterna (CA).	Hace referencia a corriente continua (CC).	Hace referencia a equipos de clase II.	Hace referencia a reposo.	Hace referencia a "ENCENDIDO" (alimentación).	Hace referencia a voltaje peligroso.
ITALIANO	Indica la corrente alternata (CA).	Indica la corrente continua (CC).	Indica apparecchi di classe II.	Indica lo stato di stand-by.	Indica "ON" (accesso).	Indica un voltaggio pericoloso.
PORTUGUÊS	Refere-se a corrente alternada (CA).	Refere-se a corrente continua (CC).	Refere-se a equipamentos de classe II.	Refere-se a modo em espera.	Refere-se a "LIGADO" (alimentação).	Refere-se a tensão perigosa.
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Αναφέρεται σε εναλλασσόμενο ρεύμα (AC).	Αναφέρεται σε συνεχές ρεύμα (DC).	Αναφέρεται σε εξοπλισμό κατηγορίας II.	Αναφέρεται στην κατάσταση αναμονής.	Αναφέρεται στην κατάσταση τροφοδοσίας.	Αναφέρεται σε επικίνδυνη τάση.